



災害フィールドオペレーションセンター・ウェスト

リリース日： 2023年8月10日

リリース番号： HI 18061-01

お問い合わせ先： Mark W. Randle,

(916) 735-1500, Mark.Randle@sba.gov

[Twitter](#), [Facebook](#), [Blogs](#) & [Instagram](#) などでフォローしてください

SBA は、山火事の影響を受けたハワイの企業と 住民を喜んでサポートします

カリフォルニア州サクラメント-バイデン大統領による大災害宣言により、ハワイの企業や住民に低金利の連邦災害ローンが提供されることになったと、米国中小企業庁の [イザベラ・カシージャス・グズマン長官](#) が発表しました。

この宣言は、8月8日に始まった山火事の影響を受けたマウイ郡を対象としています。

「SBAの使命感あふれるチームは、山火事の影響を受けたハワイの中小企業や住民をサポートする準備ができています」とグズマン長官は述べました。「私たちは、企業や地域社会の復旧・復興を支援するため、顧客中心のアプローチで迅速かつ効率的に連邦災害融資を提供することを約束します」。

あらゆる規模の企業や民間の非営利団体は、損害を受けたり破壊されたりした不動産、機械設備、在庫、その他の事業資産を修理または交換するために、最高200万ドルまで借り入れることができます。SBAはまた、企業や住宅所有者に追加資金を貸し付け、将来発生する災害被害を保護、防止、最小化するための改善費用を支援することもできます。

中小企業、小規模農業協同組合、養殖業を営む中小企業、および規模の大きさを問わずほとんどの民間非営利団体を対象に、SBAは災害による運転資金需要を満たすための経済的災害貸付を提供しています。企業は、物的損害の有無に関わらず、経済的損害に対する援助を受けることができます。

住宅所有者が、損害を受けたり破壊されたりした不動産を修理したり買い替えたりする場合、最高50万ドルまでの災害融資が受けられます。住宅所有者および賃借者は、自動車を含む、損傷または破壊された個人所有物の修理または交換のために、最高10万ドルまで補償を受けることができます。

金利は、企業向けには4%、民間非営利団体向けには2.375%、住宅所有者および賃貸者向けには2.5%と低く、期間は最長30年です。融資額と融資条件はSBAによって設定され、各申請者の財務状況に基づいて決定されます。

あらゆる形態の災害支援を受けるためには、被災者はまず連邦緊急事態管理庁 www.disasterassistance.gov に連絡しなければなりません。連邦・州災害復興センターが被災地全域に開設され次第、SBA は災害ローン申請者に 1 対 1 の支援を提供します。災害復旧センターの場所に関する追加情報や詳細は、SBA カスタマーサービスセンター(800) 659-2955 までお問い合わせください。

###

米国中小企業局について

米国中小企業局は、事業所有というアメリカンドリームを後押ししています。SBA は、連邦政府の強力な支援に支えられた中小企業のための唯一のリソースであり、代弁者として、起業家や中小企業経営者が事業を開始し、成長し、拡大し、または宣言された災害から回復するために必要なリソースとサポートを提供します。SBA は、SBA フィールド・オフィスの広範なネットワークと、公共および民間組織との提携を通じてサービスを提供しています。詳しくは、www.sba.gov をご覧ください。